

標題

2009年1月1日発効のIBC/BCHコード、及び
MARPOL 73/78 附属書 II の改正について
(日本籍以外の船舶)

ClassNK

テクニカル インフォメーション

No. TEC-0753
発行日 2008年10月23日

各位

ケミカル物質運搬船、及び有害液体物質運搬船に適用されるIBC Code、BCH Code 及びMARPOL 73/78 附属書 II の改正(MSC219(82)/MEPC166(56))が、2009年1月1日より発効いたします。今回の改正は、主に前回の改正(2004Amendment)の発効時に含まれていなかった貨物が新たに登録されたことですが、既に登録されている貨物の名称、適用要件の変更、訂正等も含まれております(添付1資料参照)。このため、現有されているIBC/BCHコードに対する証書(COF)の書き換えが必要となる場合があります。

現在、弊会では証書の書き換えの必要性について調査中であり、各船社様(Management Company)宛に調査結果を11月上旬頃、添付2の調査結果連絡フォームにて送付させて頂く予定でおります。当調査にて証書の書き換えが必要となった場合は、至急、添付3の証書発給申請フォームに従い発行依頼を提出頂きたく、お願い申し上げます。また、証書の書き換えが不要な場合には、PSC検査等への対応として、弊会より送付いたします調査結果(添付2 Attachment 2)を該当船舶に保持するようご配慮ください。

弊会が書き換えの必要はないと判断した証書につきましては、次回証書発行時に今回の改正番号を記載し処理いたしますが、この機会に今回の改正番号を記載した証書に書き換えを希望される場合には、別途申請書をご送付ください。

弊会では上記要件の変更、訂正を随時取り込んでいるため、今回の名称、適用要件変更により積載可能貨物が削除されるといった実質的影響は少ないと考えております。しかしながら、2007年以降にも例外的に要件変更等がなされた貨物等が存在するため、PSC検査等での証書上の問題を防ぐために全船調査を行うことといたしました。上記取り扱いにつきまして、関係各社様のご理解、ご協力の程、よろしくお願い申し上げます。

なお、NLS証書(Certificate for the carriage of Noxious Liquid Substances in bulk)につきましては、要件等変更となる対象貨物が無いため、現有の証書は2009年1月1日以降も有効です。必要に応じ、PSC検査等への説明用として、本テクニカル・インフォメーションの写しを本船に保管ください。

日本籍船の取り扱いに関しましては、方針が決定次第、別途テクニカル・インフォメーションにてご連絡いたします。

(次頁に続く)

NOTES:

- ClassNK テクニカル・インフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: www.classnk.or.jp)においてご覧いただけます。

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター 船体部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 4-7(郵便番号 102-8567)

Tel.: 03-5226-2017

Fax: 03-5226-2019

E-mail: hld@classnk.or.jp

添付:

1. 貨物名、適用要件が変更される貨物リスト
2. 調査結果連絡フォーム
3. IBC/BCH コード 証書発給申請書フォーム

Summary of Revised Minimum Requirements in Chapter 17 & 18;

| a | c | d | e | f | g | h | i | | | j | k | l | n | Special requirements |
|---|-----------|-------|-----|---|---|---|----|-----|------|-----|---|--------------|--------|--|
| | | | | | | | i' | i'' | i''' | | | | | |
| Acetic acid | Z→X→ Z | | | | | | | | | | | | | |
| Acrylic acid | | | | | | | | | | R→C | | | No→Yes | 15.13, 15.19.6, 16.2.9, 16.6.1 ↓ 15.11.2, 15.11.3, 15.11.4, 15.11.6, 15.11.7, 15.11.8, 15.12.3, 15.12.4, 15.13, 15.17, 15.19, 16.2.9, 16.6.1 |
| Alcohol (C12- C16)poly(20+)ethoxylates | | | | | | | | | | | | | | 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.9 |
| Alcohols (C8-C11), primary, linear and essentially linear | | | | | | | | | | | | | | 15.12.3, 15.2.4, 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.12.3, 15.12.4, 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Iso-and cyclo-alkanes (C10-C11) | Z→Y | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Iso-and cyclo-alkanes (C12+) | Z→Y | | | | | | | | | | | | | |
| n-Alkanes (C10+) | Z→Y | | | | | | | | | | | AB→A | | 15.19.6→nil→15.19.6 |
| Alkyl (C9+) benzenes | Z→Y | | | | | | | | | | | | | |
| Alkyldithiothiadiazole (C6-C24) | Z→Y | | | | | | | | | | | AB→A | | nil→15.19.6, 16.2.6 |
| Ammonia aqueous (28% or less) | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Benzyl acetate | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Benzyl alcohol | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Calcium long-chain alkyl (C5-C10)phenate | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Calcium long-chain alkyl (C11-C40)phenate | Z→Y | | 3→2 | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Calcium long-chain alkyl phenate sulphide (C8-C40) | | P→S/P | | | | | | | | | | AB→ABC | | 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.6 |
| Castor oil (containing less than 2% free fatty acids) ↓ Castor oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | 15.19.6, 16.2.6 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |

Summary of Revised Minimum Requirements in Chapter 17 & 18;

| a | c | d | e | f | g | h | i | | | j | k | l | n | Special requirements |
|---|-----|---------------|---|---|---|---|----|--------------|------|---|---|--------------|---|--|
| | | | | | | | i' | i'' | i''' | | | | | |
| 4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid, dimethylamine salt solution | | | | | | | | | | | | | | 16.2.9 ↓ 16.2.9 , 15.19.6 |
| Coconut oil (containing less than 5% free fatty acids) ↓ Coconut oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | |
| Corn oil (containing less than 10% free fatty acids) ↓ Corn oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | 15.19.6, 16.2.6 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Cotton seed oil (containing less than 12% free fatty acids) ↓ Cotton seed oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | |
| Cyclohexanone, Cyclohexanol mixture | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Diethylenetriamine | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Diethyl phthalate | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Dimethyl disulphide | | | | | | | | T3→T2 →T3 | | | | | | |
| Dimethyl glutarate | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Dimethyl octanoic acid | | | | | | | | | | | | | | 16.2.6 , 16.2.9 ↓ 16.2.6 , 16.2.9 , 15.19.6 |
| Dimethyl phthalate | | | | | | | | | | | | | | 16.2.9 ↓ 15.19.6 , 16.2.9 |
| 2,2-Dimethylpropane-1,3-diol (molten or solution) | | | | | | | | | | | | AB→A→ AB | | nil→16.2.9 |
| Dodecyl/Octadecyl methacrylate (mixture) ↓ Dodecyl/Octadecyl methacrylate mixture | Z→Y | S/P→P →S/P | | | | | | | R→O | | | AD→A | | 15.13, 16.6.1, 16.6.2 ↓ 15.13 , 15.19.6 , 16.6.1~16.6.2 , 16.2.6 |

Summary of Revised Minimum Requirements in Chapter 17 & 18;

| a | c | d | e | f | g | h | i | | | j | k | l | n | Special requirements |
|--|-----|-------|-------|--------|-----------|--------|----|-----|---------|-------|--------|----------|--------|--|
| | | | | | | | i' | i'' | i''' | | | | | |
| Epichlorohydrin | | | | | | | | | | | | | | 15.12, 15.17, 15.19 ↓ 15.12, 15.17, 15.19.6 ↓ 15.12, 15.17, 15.19 |
| Ethoxylated long chain (C16+)alkyloxyalkylamine | Z→Y | P→S/P | 3→2 | | | | | | | | | | | 15.19.6, 16.2.9→nil→15.19.6, 16.2.9 |
| Ethylene cyanohydrin | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Ethylene glycol butyl ether acetate | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Ethylene glycol diacetate | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Fatty acids, 12+ ↓ Fatty acids, (C12+) | | | | | | | | | | | | | | 15.12.3, 15.12.4, 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.12.3, 15.2.4, 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.12.3, 15.12.4, 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Fatty acids, C8-C10 ↓ Fatty acids (C8-C10) | | | | | | | | | | | | | | |
| Fish oil (containing less than 4% free fatty acids) ↓ Fish oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ABC | | |
| Furfuryl alcohol | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Groundnut oil (containing less than 4% free fatty acids) ↓ Groundnut oil | | | | | | | | | | | | ABCD→ABC | | |
| Glycerol monooleate | Z→Y | nil→P | nil→2 | nil→2G | nil→Open | nil→No | | | nil→Yes | nil→O | nil→No | nil→A | nil→No | nil→15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| 1,6-Hexanediol, distillation overheads | | S/P→P | | | Cont→Open | | | | | R→O | T→No | ABCD→A | | |
| Isobutyl methacrylate | | S/P→P | | | | | | | | C→R | FT→F | BD→A | Yes→No | 15.12, 15.13, 15.17, 15.19, 16.6.1, 16.6.2 ↓ 15.12, 15.13, 15.17, 16.6.1, 16.6.2 |
| Isophorone | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |

Summary of Revised Minimum Requirements in Chapter 17 & 18;

| a | c | d | e | f | g | h | i | | | j | k | l | n | Special requirements |
|---|---|-------|---|---|---|---|----|-----|--------|---|-------|--------------|---|---|
| | | | | | | | i' | i'' | i''' | | | | | |
| Lactonitrile solution (80% or less) | | | | | | | | | | | | | | 15.1, 15.12, 15.13, 15.17, 15.18, 15.19, 16.6.1, 16.6.2, 16.6.3 ↓ 15.12, 15.13, 15.17, 15.18, 15.19, 16.6.1, 16.6.2, 16.6.3 |
| Lard(containing less than 1% free fatty acids) ↓ Lard | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | |
| Latex, ammonia (1% or less, inhibited) ↓ | | | | | | | | | | | | | | |
| Linseedoil (containingless than 2% free fatty acids) ↓ Linseed oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | 15.19.6, 16.2.6 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Long-chain alkaryl polyether (C11-C20) | | | | | | | | | | | | | | 15.19.6,16.2.6,16.2.6 16.2.9 ↓ 15.19.6,16.2.6,16.2.9 |
| Methacrylic resin in Ethylene dichloride ↓ Methacrylic resin in ethylene dichloride | | | | | | | | | | | | | | |
| Methyl diethanolamine | | | | | | | | | | | | | | 16.2.6 ↓ 16.2.6, 15.19.6 |
| 2-Methyl-6-ethyl aniline | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| 3-(methylthio)propionaldehyde | | | | | | | | | Yes→No | | T→F-T | | | |
| Neodecanoic acid | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Noxious liquid, F, (2)n.o.s. (trade name, contains).ST1,Cat.X | | | | | | | | | | | nil→F | | | |
| Noxious liquid,F,(4)n.o.s.(trade name, contains).ST2,Cat.X | | | | | | | | | | | nil→F | | | |
| Noxious liquid, F, (6)n.o.s.(trade name, contains).ST2,Cat.Y | | | | | | | | | | | nil→F | | | |
| Noxious liquid, F,(8)n.o.s.(trade name, contains).ST3,Cat.Y | | | | | | | | | | | nil→F | | | |
| Noxious liquid,F, (10)n.o.s.(trade name, contains).ST3,Cat.Z | | | | | | | | | | | nil→F | | | |

Summary of Revised Minimum Requirements in Chapter 17 & 18;

| a | c | d | e | f | g | h | i | | | j | k | l | n | Special requirements |
|--|-----|-------|-----|---|-----------|---|--------|---------|------|---|---|----------|---|--|
| | | | | | | | i' | i'' | i''' | | | | | |
| Octanoic acid (all isomers) | Z→Y | | | | | | | | | | | AB→A | | nil→15.19.6 |
| Octyl aldehydes | | | 2→3 | | | | | | | | | | | |
| Olive oil (containing less than 3.3% free fatty acids) ↓ Olive oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ABC | | |
| Palm kernel oil (containing less than 5% free fatty acids) ↓ Palm kernel oil | | P→S/P | | | | | T3→nil | IIB→nil | | | | ABCD→ABC | | |
| Palm oil (containing less than 5% free fatty acids) ↓ Palm oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ABC | | |
| Palm olein (containing less than 5% free fatty acids) ↓ Palm olein | | | | | | | | | | | | ABCD→ABC | | |
| Palmstearin olein (containing less than 5% free fatty acids) ↓ Palm stearin | | | | | | | | | | | | ABCD→ABC | | |
| 1,3-Pentadiene | | S/P→P | | | | | | | | | | | | |
| Petrolatum | Z→Y | | 3→2 | | | | | | | | | AB→A | | 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Polyalkyl (C18-C22) acrylate in Xylene | | | 3→2 | | | | | | | | | | | |
| Polyferric sulphate solution | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Polyisobutenamine in aliphatic (C10-C14) solvent | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Polyolefinamine (C28-C250) | | | | | | | | | | | | | | 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.9 |
| Polyolefin phosphorusulphide, barium derivative (C28-C250) | | | | | | | | | | | | | | 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Polypropylene glycol | | P→S/P | | | Open→Cont | | | | | | | A→ABC | | nil→15.19.6 |

Summary of Revised Minimum Requirements in Chapter 17 & 18;

| a | c | d | e | f | g | h | i | | | j | k | l | n | Special requirements |
|---|---|-------|-------|--------|----------|--------|----|-----|--------|-------|--------------|--------------|--------|---|
| | | | | | | | i' | i'' | i''' | | | | | |
| Potassium thiosulphate (50% or less) | | | | | | | | | | | | | | 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.9 |
| beta-Propiolactone | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Propionic anhydride | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| n-propyl alcohol ↓ n-Propyl alcohol | | | | | | | | | | | | | | |
| Pyridine | | S→S/P | 2→3 | | | | | | | | | | | |
| Rapeseed oil (low erucic acid, containing less than 4% free fattyacids) | | P→S/P | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | | |
| Sodium chlorate solution (50% or less) | | | | | | | | | | | | | | 15.9, 15.19.6, 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.9 ↓ 15.9, 15.19.6, 16.2.9 |
| Sodium hydroxide solution | | | | | | | | | | | | | | 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Sodium hypochlorite solution (15% or less) | | | | | | | | | nil→NF | | | | | |
| Sodium silicate solution | | | | | | | | | | | | | | 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.9 |
| Soyabean (containingless than 0.5% free fatty acids) ↓ Soyabean oil | | P→S/P | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | | 15.19.6, 16.2.6 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Sulphonated polyacrylate solution | | P→nil | 3→nil | 2G→nil | Cont→nil | No→nil | | | No→nil | R→nil | F→nil | A→nil | No→nil | |
| Sunflower seedoil (containingless than 7% free fatty acids) ↓ Sunflower seed oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | 15.19.6, 16.2.6 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Tallow (containingless than 15% free fatty acids) ↓ Tallow | | | | | | | | | | | | ABCD→ ABC | | |
| Tetraethylene pentamine | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |

Summary of Revised Minimum Requirements in Chapter 17 & 18;

| a | c | d | e | f | g | h | i | | | j | k | l | n | Special requiremetns |
|--|------|-------|-------|--------|----------|--------|----|-----|---------|-------|--------|----------|--------|---|
| | | | | | | | i' | i'' | i''' | | | | | |
| Tetrahydronaphthalene | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Tetramethylbenzene (all isomers) | | | | | | | | | | | | | | 16.2.9 ↓ 15.19.6 , 16.2.9 |
| 1,1,1-Trichloroethane | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| 1,1,2-Trichloro-1,2,2-Trifluoroethane | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Tridecyl acetate | Z→Y | | | | | | | | | | | AB→A | | nil→15.19.6 |
| Triethylenetetramine | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Trimethylacetic acid | | | 3→2 | | | | | | | | | | | |
| 2,2,4-Trimethyl-1,3-pentanediol-1-isobutyrate | | | | | | | | | | | | | | nil→15.19.6 |
| Tung oil (containing less than 2.5% free fatty acids) ↓ Turg oil | | P→S/P | | | | | | | | | | ABCD→ABC | | |
| Urea/Ammonium nitrate solution (containing aqua ammonia) ↓ Urea/Ammonium nitrate solution (containing less than 1% free ammonia) | | | | | | | | | | | | | | |
| Vegetable protein solution (hydrolysed) | Z→OS | P→nil | 3→nil | 2G→nil | Open→nil | No→nil | | | Yes→nil | O→nil | No→nil | A→nil | No→nil | |
| Vinyl ethyl ether | | | | | | | | | | | | | | 15.4, 15.13, 15.14, 15.19, 16.6.1, 16.6.2 ↓ 15.4, 15.13, 15.14, 15.19.6, 16.6.1, 16.6.2 |
| Waxes | Z→Y | | 3→2 | | | | | | | | | | | 16.2.6, 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.6, 16.2.9 |
| Xylenol | | | 3→2 | | | | | | | | | | | |
| Zinc alkaryl dithiophosphate (C7-C16) | | | | | | | | | | | | | | 16.2.6 , 16.2.9 ↓ 15.19.6, 16.2.6 , 16.2.9 |

**CHAPTER 17&18-SUMMARY OF MINIMUM REQUIREMENTS
EXPLANATORY NOTES**

| | | | | |
|--|---|--------------------------------------|---|--|
| Product name (column a) | The product name shall be used in the shipping document for any cargo offered for bulk shipments. Any additional name may be included in brackets after the product name. In some cases, the product names are not identical with the names given in previous issues of the Code. | Electrical equipment (column i) | Temperature classes (i) T1 to T6 - blank | indicates no requirements no information |
| Pollution Category (column c) | The letter X,Y,Z means the pollution Category assigned to each product under MARPOL Annex II. | | Apparatus group (ii) IIA,IIB or IIC: - blank | indicates no requirements no information |
| Hazards (column d) | "S" means that the product is included in the Code because of its safety hazards; "P" means that the product is included in the Code because of its pollution hazards; and "S/P" means that the product is included in the Code because of both its safety and pollution hazards. | Gauging (column j) | O: R: C: | open gauging (13.1.1.1) restricted gauging (13.1.1.2) closed gauging (13.1.1.3) |
| Ship type (column e) | 1: ship type 1 (2.1.2.1) 2: ship type 2 (2.1.2.2) 3: ship type 3 (2.1.2.3) | Vapor detection (column k) | F: T: No: | flammable vapours toxic vapours indicates no special requirements under this Code |
| Tank type (column f) | 1: independent tank (4.1.1) 2: integral tank (4.1.2) G: gravity tank (4.1.3) P: pressure tank (4.1.4) | Fire protection (column l) | A: B: C: D: No: | alcohol-resistant foam or multi-purpose foam regular foam; encompasses all foams that are not of an alcohol-resistant type, including fluoro-protein and aqueous-film-forming foam (AFFF) water-spray dry chemical no special requirements under this Code |
| Tank vents (column g) | Cont: controlled venting Open: open venting | | Note by the Secretariat | References to columns (a) though (m) in other chapters of the Code will be amended according to the column designations shown here. |
| Tank environmental control (column h) | Inert: inerting(9.1.2.1) Pad: liquid or gas padding(9.1.2.2) Dry: drying(9.1.2.3) Vent: natural or forced ventilation(9.1.2.4) No: no special requirements under this Code | | | |



NIPPON KAIJI KYOKAI HULL DEPARTMENT

4-7, Kioi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8567, JAPAN

TEL : +81-3-5226-2017 FAX : +81-3-5226-2019

E-mail : hld@classnk.or.jp

Total Page(s): Three(3)

xxth November 2008

Our Ref: 08HTXXXX

XXXX shipping

Mr. XXXXXXXXX

X-X, Kioicho, Chiyoda-ku, Tokyo
102-XXXX, Japan
(TEL: +81 3 5226 XXXX)

Review report related to issuance of certificate under amendments
MSC219(82) / MEPC166(56) to IBC/BCH Code

Dear Sirs,

As informed recently, through our technical information TEC-0753 issued on 23rd October 2008, the revision of IBC code, BCH code and MARPOL Annex II (MSC219(82)/MEPC166(56)) will come to effect from 1st January 2009.

We hereby inform you the result of our review, whether re-issuance of COF(Certificate of Fitness for the Carriage of Dangerous Chemicals in Bulk) is necessary by 1st January 2009 or not for ships managed by your company, as attached.

Please kindly review the result at your earliest convenience and follow each instruction. Although we have summarized the lists with care, please kindly inform us if some ships from your esteemed fleet are missing in the lists.

If you have any inquiries on this matter, please feel free to contact our department directly. Thank you very much in advance for your kind understanding and cooperation.

Yours faithfully,

H.Suga
Manager, Hull Department

Attachment:

- List of ships, COF should be re-issued by 1st January 2009 (1sheet)
 List of ships, COF will remain valid beyond 1st January 2009 till its expiry date (1sheet)

XXth November 2008

Our Ref: 08HTXXXX

Attachment 1

List of ships, COF should be re-issued by 1st January 2009

Ships, listed in the below table, are required to have revised COF onboard by 1st January 2009. Please kindly send your application to ClassNK Hull Department for issuance of revised COF. Application form is available in ClassNK Technical Information TEC-0753.

| | Name of Ship | Class Number | IMO Number | Flag State |
|----|--------------|--------------|------------|------------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |

-----End of attachment 1-----

XXth November 2008

Our Ref: 08HTXXXX

Attachment 2

**List of ships, COF will remain valid beyond 1st January 2009
till its expiry date**

To whom it may concern,

We confirm that the COF (Certificate of Fitness for the Carriage of Dangerous Chemicals in Bulk) of ships listed in below will remain valid beyond 1st January 2009.

Although the revision of IBC code, BCH code and MARPOL 73/78 Annex II (MSC219(82)/MEPC166(56)) will come to effect from 1st January 2009, it will not affect current cargo lists attached to COF of below ships. New revision number will be reflected in the COF at the next issuance of the COF.

A copy of this letter should be kept onboard each ship for providing clarification to any concerned parties.

| | Name of Ship | Class Number | IMO Number | Flag State |
|---|--------------|--------------|------------|------------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |

Yours faithfully,

H.Suga
Manager, Hull Department

TO: Nippon Kaiji Kyokai
 Hull Department, Tanker Section
 (FAX:+81 3 5226 2019 E-mail: hld@classnk.or.jp)

**Application for issuance of the certificate
 under amendments (MSC219(82)/MEPC166(56)) to IBC/BCH Code**

We hereby request your Society to re-issue the certificate(s) under IBC Code, BCH Code and/or MARPOL Annex II including Amendments (Resolutions: MSC219(82) / MEPC166(56)).

Applicable Ships

| | Name of Ship | Class Number | IMO Number | Flag State |
|----|--------------|--------------|------------|------------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |

To be continued* / See attached sheet*

Applicant

Name of Company: _____

Address : _____

Tel/Fax/E-mail : _____/_____/_____

-

Name and Signature : _____
 ()

The relative fee will be paid by above */ following company*.

 * : Delete as appropriate